

SEMENARIO DE LITERATURA CONTEMPORÁNEA JAPONESA

1.- Datos de la Asignatura

Código	306023	Plan		ECTS	4,5
Carácter	Optativa libre (OP)	Curso		Periodicidad	semestral
Idioma de impartición asignatura		Español y japonés			
Área	Estudios de Asia Oriental				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma virtual	Studium				

1.1.- Datos del profesorado*

Profesor Coordinador	Alfonso Falero Folgoso	Grupo / s	
Departamento	Filología Moderna		
Área	Estudios de Asia Oriental		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Asia Oriental II (Hospedería de Anaya)		
Horario de tutorías	jueves 19.00 – 20.00/viernes 10.00 – 13.00		
URL Web	https://produccioncientifica.usal.es/investigadores/56088/detalle		
E-mail	falero@usal.es	Teléfono	3031

*Replique esta tabla por cada profesor/a que imparte la asignatura

2.- Recomendaciones previas

Será preferible tener conocimiento previo sobre literatura contemporánea japonesa. Será necesario tener un nivel de comprensión de lectura en japonés adecuado para leer textos literarios en lengua original.

3.- Objetivos de la asignatura

Obtener un conocimiento avanzado en la materia.
 Profundizar en el estudio de autores y analizar obras clave.
 Profundizar en la cultura literaria de Japón

4.- Competencias a adquirir / Resultados de aprendizaje

<p>Competencias <i>Complete esta columna si su titulación no ha sido adaptada al RD822/2021</i></p> <p>4.1: Competencias Básicas: Elaboración de mapas mentales (CG1) Organización de la información (CG2) Búsqueda de recursos (CG3) Consulta de una plataforma de docencia virtual (CG4) Análisis de contenidos teóricos (CG5)</p>	<p>Resultados de aprendizaje <i>Complete esta columna si su titulación ha sido adaptada al RD822/2021</i></p> <p>4.1: Conocimientos:</p>
---	--

MODELO ÚNICO de guía docente de asignaturas de Grado y Máster Universitario

Síntesis de contenidos (CG6)	
4.2: Competencias Específicas: Reconocimiento de estilos literarios (CE1) Análisis de textos literarios (CE2) Comprensión lectora de textos literarios (CE3) Resolución de problemas específicos de la traducción del japonés (CE4) Destrezas en la transcripción escrita de la lengua japonesa (CE5) Destrezas propias del uso un diccionario de japonés (CE6)	4.2: Habilidades:
4.3: Competencias Transversales: Análisis filológicos comparativos (CT1) Destrezas propias del uso efectivo de un diccionario (CT2) Comprensión diacrónica de los datos (CT3) Análisis cualitativo (CT4) Resolución de problemas hermenéuticos generales (CT5)	4.3: Competencias:

5.- Contenidos (temario) Tratándose de un seminario y no un curso generalista, se propondrá un autor principal del periodo moderno-contemporáneo y se trabajará sobre su obra de manera cooperativa. La aportación teórica se obtendrá consultando la bibliografía disponible. Se leerán textos en lengua original para trabajar los diferentes módulos. Módulos: <ol style="list-style-type: none"> 1. Introducción: algunos conceptos clave para la teoría literaria. 2. Biografía literaria del autor seleccionado. 3. Obra principal de trabajo seleccionada. 4. Intertextualidad. 5. Análisis específico I. 6. Análisis específico II. 7. Legado y conclusiones.

6.- Metodologías docentes Actividad introductoria: presentación de la asignatura y tutoría colectiva inicial Actividad teórica: exposición de los contenidos de la parte teórica de la asignatura Prácticas de lectura: ejercicios de lectura y comentarios llevados a cabo en el aula. Tutorías: atención y resolución de dudas de los alumnos. Actividades de seguimiento on-line: interacción con el alumnado a través de la plataforma virtual Studium y del correo electrónico. Preparación de temas: estudio previo de las unidades temáticas antes de verlas en clase. Resolución de problemas: práctica de presentación de la lectura previamente realizada, en el aula. Evaluación: presentaciones y video final.

6.1.- Distribución de metodologías docentes
--

MODELO ÚNICO de guía docente de asignaturas de Grado y Máster Universitario

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		3			14
Prácticas	- En aula				8
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- Otras (detallar)				
Seminarios					
Exposiciones y debates		33		10	20
Tutorías			6		6
Actividades de seguimiento online			8	14,5	22,5
Preparación de trabajos			8	22	30
Otras actividades (estudio de casos)				8	12
Exámenes					
TOTAL		36	22	54,5	112,5

7.- Recursos, bibliografía, referencias electrónicas o de otro tipo

LIBROS DE CONSULTA

- Cabezas, Antonio. *La literatura japonesa*. Hiperión, 1990
- Cid, Fernando, et al. *La narrativa japonesa: del "Genji monogatari" al manga*. Cátedra, 2014
- Karatani, Kōjin (1978-1991) *Origins of Modern Japanese Literature*, Durham: Duke University Press 1993
- Keene, Donald (ed. 1956) *Modern Japanese Literature: From 1868 to the Present Day: An Anthology*, New York: Grove Press
- Keene, Donald. *Five modern Japanese novelists*. Columbia University Press, 2003
- Sakai, Kazuya. *Japón: hacia una nueva literatura*. El Colegio de México. Centro de Estudios Orientales, 1968
- Tsubouchi, Shōyō (1885) "*La esencia de la novela*" de *Tsubouchi Shōyō*, tr./notas K. Takagi/J. Pazó, UAM ediciones 2021

OBRAS ORIGINALES

- Base de datos: Aozora Bunko: <https://www.aozora.gr.jp/>

MANUALES Y ENSAYOS

- Katō, Shūichi. *A history of Japanese literature*. Kodansha International, 1981.
- Keene, Donald. *Dawn to the West: Japanese Literature of the Modern Era*. Holt, Rinehart and Winston, 1984
- Miyoshi, M./Harootunian, H. D. (eds. 1989) *Postmodernism and Japan*, Duke U. P
- Miyoshi, M./Harootunian, H.D. (eds. 1993) *Japan in the World*, Durham: Duke University Press
- Mourelo, Suso. *En el barco de Ise: viaje literario por Japón*. La Línea del Horizonte, 2017
- Rubio, Carlos. *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción*. Cátedra, 2007
- Tanaka, Michiko (Compiladora). *Historia Mínima de Japón*. El Colegio de México. Centro de Estudios de Asia y África, 2011
- Zambrano, Gregory. *Hacer el mundo con palabras*. Publicaciones de la Asociación de Profesores de la Universidad de Los Andes, 2011

REVISTAS

- Revista de Estudios de Asia y África del Colegio de México
<https://estudiosdeasiayafrika.colmex.mx/index.php/ea>

-Mirai. Estudios Japoneses. Revistas Científicas Complutenses. <https://revistas.ucm.es/index.php/MIRA>

8.- Evaluación

La evaluación de la asignatura consistirá en la participación del alumnado en el proyecto de innovación docente "Microrrelatos de Asia". Los estudiantes (en grupos de tres o cuatro personas) deberán presentar un vídeo de elaboración personal siguiendo las directrices de la presente edición del Certamen Universitario Micro Relatos Asia

(<https://giagroupucm.wixsite.com/microrrelatosasia>) sobre un tema relacionado con los contenidos de la asignatura. El trabajo constará de tres partes: un guion escrito, una presentación oral y un vídeo. Ambos ejercicios buscan fomentar un análisis crítico, creativo y profundo sobre los temas tratados en la asignatura, integrando conocimientos teóricos con reflexiones personales.

Se valorará el interés y la participación activa en las sesiones de lectura semanales.

8.1: Criterios de evaluación:

Se valorará el trabajo de investigación, aplicando los conocimientos adquiridos en la asignatura.

Se valorará la calidad del trabajo presentado (adecuación al público objetivo, profundidad del tema tratado, claridad en la exposición de los contenidos).

8.2: Sistemas de evaluación:

Participación activa en los seminarios de lectura y debates (20%)

Guion y presentación oral (40%)

Vídeo (40%)

Al aplicarse evaluación continua es importante que el alumno mantenga una dedicación permanente, realice las tareas preparatorias de cada sesión, y participe en los comentarios de texto. Los conocimientos y destrezas tienen carácter acumulativo y progresivo, por lo que es imprescindible mantener una disciplina de aprendizaje para que el resultado en las evaluaciones sea el deseado.

8.3: Consideraciones generales y recomendaciones para la evaluación y la recuperación:

Consultar con el docente un plan de recuperación.

9.- Organización docente semanal

Se presentará en la tutoría inicial